

Engelska – en fråga om om planering

När Språkförsvaret debatterar engelskans ställning i Sverige skvallrar ordvalet om attityderna. Skolor som undervisar på engelska beskrivs som **språkbytesskolor** som deltar i **språkbytes-experiment**. Engelskan målas ut som ett växande hot mot svenskan. Och skolorna blir symbol för en bredare strömning i samhället.

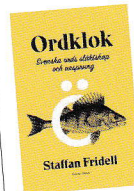
I denna antologi skriver forskare, författare, journalister och lärare – tillika medlemmar i Språkförsvaret – om de engelskspråkiga friskolorna. **Draksådd** och **segregation** är typiska ord för deras diagnos på situationen.

Olle Josephson, professor emeritus i nordiska språk, ger en nyanserad bild av kunskapsläget. Han konstaterar att forskningen inte är entydig. Den kan tolkas på olika sätt. Kanske har han och andra kritiker överdrivit de pedagogiska farhågorna.

Men för att undervisning på engelska ska göra nytta krävs planering. I annat fall riskerar den att påverka svenskan negativt. Det gör, skriver Olle Josephson, att det finns goda skäl att vara försiktig.

– Anders Svensson

Språktidningen 75



Ordklok
– svenska
ords släkt-
skap och
ursprung
**Staffan
Fridell**
(Kaunitz-
Olsson)



**Språk-
bytes-
experi-
mentet
i svensk
skola –
engelska
till varje
pris?**
**Per-Åke
Lindblom
och Arne
Rubenson (red.)**
(Språk-
försvaret)

OM JAG HADE fått den här boken i händerna i min värsta ordgrubblar-ålder, så hade jag börjat i *abborre* – som från början är just en sammansättning, mellan av *agh-*, 'något vasst, spetsigt', och *borre*, 'något strävt, borstigt', med syftning på den spetsiga ryggen. Sedan hade jag säkert lusläst – i cykler – ända fram till *övrig*, som kommer från tyska, bildat till *över*, 'som är utöver något'. Det är besläktat med *ofta*, *ovan*, *upp*, *ymnig*, *yppa*, *ypperlig* ... Och detta är just en ypperlig bok för alla vars ordgrubblar-ålder aldrig har gått över. – Maria Arnstad